Heuristic-based usability guidelines for Android applications for kids ages 6-12 Miss Natthika Srikiattiwong Copyright of Chulalongkorn University

P#* หมายถึง หมายเลขของ Proposed Guidelines
Proposed Guidelines หมายถึง แนวทางการออกแบบที่ผ่านการปรับปรุงแล้ว
Action หมายถึง การกระทำต่อแนวทางการออกแบบตั้งต้น ประกอบด้วย
Merge หมายถึง การรวม B#** ที่เป็นไปในลักษณะเดียวกันไว้ด้วยกัน
Enhance หมายถึง การนำ A#** มาเสริมกับ B#**
Split หมายถึง การแยก B#** ออกเป็นหลายข้อ
Add การเพิ่มแนวทางการออกแบบจากงานวิจัยอื่น

B#** หมายถึง หมายเลขของ Baseline's Guidelines Baseline's Guidelines หมายถึง แนวทางการออกแบบตั้งตัน

A#** หมายถึง หมายเลขของ Additional Guidelines

Additional Guidelines หมายถึง แนวทางการออกแบบที่เพิ่มเข้ามาจากงานวิจัยอื่น เหตุผล หมายถึง เหตุผลของการกระทำต่อแนวทางการออกแบบตั้งต้น

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|----------------|--|---------|------|---|------|--|--|
| Heuristic : Vi | sibility of system status | | | | | | |
| 1 | Give quick, salient feedback (text, icon, or sounds) when the user changes the state | Enhance | 1 | Give quick, salient feedback whenever the user changes the state of system. [7] | - | - | B#1 แนะนำว่า ควรจะมีผลย้อนกลับ (Feedback) ทุกครั้งหลังจากเปลี่ยน สถานะการกระทำใดๆ ในระบบ ผู้วิจัยได้เพิ่มข้อแนะนำจากผู้ประเมินไปด้วย |
| 2 | When the wrong answer is chosen, explain why an action was invalid by | Enhance | 2 | Give specific feedback when users choose the wrong answer. [7] | - | | B#2 แนะนำว่าควรจะมีผลย้อนกลับที่เฉพาะเจาะจงเมื่อผู้ใช้งานเลือกคำตอบที่ ผิด B#3 แนะนำว่าใน ข้อความระบุความผิดพลาด (error message) ควรใช้ |
| | provide short error message and use terms that non-technical users | | 3 | In error messages, use terms that non-technical users understand. [7] | - | - | ข้อความที่ไม่เป็นศัพท์เชิงเทคนิคมากจนเกินไปเพื่อให้ผู้ใช้งานสามารถเข้าใจได้ ง่าย A#1 แนะนำว่าควรมีผลย้อนกลับบอกให้ผู้ใช้งานทราบว่าเพราะเหตุใคจึง |
| | understand. | | - | - | 1 | Use feedback to validate and explain why an action was invalid. [14] | เป็นการกระทำที่ผิด A#2 แนะนำว่าข้อความระบุความผิดพลาดควรเป็น ข้อความสั้นๆ โดยทั้งสี่ข้อเป็นการแนะนำเกี่ยวกับผลย้อนกลับที่เกิดจากการ กระทำที่ผิดพลาดต่อระบบหรือการเลือกคำตอบที่ผิดเหมือนกัน |
| | | | - | - | 2 | Provide short error messages. [13] | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|------|---|---------|------|--|------|-------------------------------|--|
| 3 | Provide explicit and concise instruction | Merge | 4 | Provide explicit instructions. Tell the user exactly | - | - | B#4 แนะนำว่าควรจะมีคำสั่งที่ชัดเจนและบอกผู้ใช้งานว่าควรจะทำอะไรB#5 |
| | that are always accessible. | | | what to do. [7] | | | แนะนำว่าควรจะมีการสร้างคำสั่งในเกม ผู้วิจัยได้นำมาปรับใช้กับคำสั่งแอป |
| | | | 5 | Build instructions into the game. [7] | - | - | พลิเคชันสำหรับเด็กทั่วไปโดยไม่เฉพาะเจาะจงว่าต้องเป็นเกมอย่างเดียว B#6 |
| | | | | | | | แนะนำว่าคำสั่งควรจะกระชับ B#7 แนะนำว่าคำสั่งควรจะเข้าถึงได้ง่าย ซึ่งทั้ง |
| | | | 6 | Keep the instructions concise. [7] | - | - | สามข้อเป็นการแนะนำเกี่ยวกับคำสั่งเหมือนกัน |
| | | | 7 | Provide instructions that are always accessible. | - | - | |
| | | | | Place easy-to-find links to brief text explanations | | | |
| | | | | wherever the user might need or want instructions. | | | |
| | | | | [7] | | | |
| 4 | State the goal and how to achieve it. | - | 8 | State the goal and how to achieve it. [7] | - | - | - |
| 5 | Show users the status of multimedia | - | 9 | Show users the status of multimedia downloads | - | - | - |
| | downloads and playtimes. Use progress | | | and playtimes. Use progress bars or percentages to | | | |
| | bars or percentages to indicate how much | | | indicate how much time or file size remains for | | | |
| | time or file size remains for downloads, | | | downloads, and how long it takes to play the | | | |
| | and how long it takes to play the actual | | | actual multimedia clip. [7] | | | |
| | multimedia clip. | | | | | | |
| | | | | | | | |
| 6 | Make it clear to the users that they are | - | 10 | Make it clear to the users that they are watching a | - | - | - |
| | watching a non-interactive demo. | | | non-interactive demo. [7] | | | |
| 7 | Give a positive feedback whenever | Enhance | 11 | Give a positive feedback whenever children have | - | Positive Words Research. [17] | B#11 มีการตัดข้อความที่ไม่เกี่ยวข้องกับเด็กอายุ 6-12 ปีออกไป ได้แก่ |
| | children have completed a game or an | | | completed a game or an activity. For young | | | ข้อความ "For young children (3-5) the feedback can be given |
| | activity as follows: Good, Good job, Great, | | | children (3-5) the feedback can be given during the | | | during the activity as well." และเพิ่มรายการของผลย้อนกลับที่เป็นไปใน |
| | Proud, Thumbs Up, Very well, Well done, | | | activity as well. [7] | | | เชิงบวกสำหรับเด็ก โดยอ้างอิงจาก [17] |
| | You have done a marvelous job, Excited, | | | | | | |
| | You could do it, Impressed, Hero, Thank | | | | | | |
| | you so much, Brilliant, Creative, Success, | | | | | | |
| | Fantastic , Amazing, Brave, Capable, | | | | | | |
| | Worthy, Powerful, Valuable, Grateful, | | | | | | |
| | Helpful | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|----------------|--|---------|------|--|------|------------------------------------|---|
| 8 | Avoid members-only features. Make it | - | 12 | Avoid members-only features. Make it clear if a | - | - | |
| | clear if a feature is only available to members. | | | feature is only available to members. [7] | | | |
| 9 | Set expectations if an interaction requires | | 13 | Set expectations if an interaction requires a lot of | - | - | - |
| | a lot of reading. | | | reading. [7] | | | |
| 10 | Provide contextual instructions to help | | 14 | Provide contextual instructions to help kids when | - | - | - |
| | kids when they get stuck. | | | they get stuck. [7] | | | |
| 11 | User next action should be visible right on | Add | - | - | 3 | User next action should be visible | - |
| | the screen. | | | | | right on the screen. [14] | |
| Heuristic : Ma | tch between the system and the real wor | ld | | | | | |
| 12 | Use pictures, language, gesture, icon, and | Enhance | 15 | Use pictures in familiar ways. Match them to their | - | - | B#15 แนะนำว่าควรใช้รูปภาพให้ใกล้เคียงกับวัตถุจริงในโลกกายภาพ |
| | concept in familiar ways. Match them to | | | meaning in the physical world. [7] | | | (Physical world) A#4 แนะนำว่าควรใช้ภาษา ท่าทาง สัญรูป และ แนวคิด |
| | their meaning in the physical world. | | - | - | 4 | Use language, gestures, and | ใกล้เคียงกับวัตถุจริงในโลกกายภาพ ซึ่งทั้งสองข้อเป็นคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ |
| | | | | | | concepts that are appropriate | วัตถุต่างๆในแอปพลิเคชันให้ใกล้เคียงกับวัตถุจริงในโลกกายภาพ |
| | | | | | | and familiar to children. [14] | |
| Heuristic : He | uristic : User control and freedom | | | | | | |
| 13 | Make sure actions are reversible : support | - | 16 | Make sure actions are reversible : support back and | - | - | - |
| | back and undo. | | | undo. | | | |
| 14 | Include navigation buttons on a page. | - | 17 | Include navigation buttons on game pages. Include | - | - | B#17 แนะนำว่าในเกมควรจะมีปุ่มที่ทำให้ผู้ใช้งานสามารถทาทางออกจากเกม |
| | include button such as "Quit" or "Done" to | | | button such as "Quit" or "Done" to ensure that users | | | ได้ ซึ่งเป็นคำแนะนำที่สามารถปรับใช้ได้กับแอปพลิเคชันสำหรับเด็กทั่วไป จึง |
| | ensure that users can find their way out | | | can find their way out of the game. [7] | | | เปลี่ยนคำว่า "game" เป็น "screen" แทน |
| | of the screen. | | | | | | |
| 15 | Use progress indicators for reading-intense | - | 18 | Use progress indicators for reading-intense | - | - | |
| | interfaces. | | | interfaces. [7] | | | |
| 16 | Allow the user to control multimedia | Enhance | 19 | Allow the user to control multimedia clips, Provide | - | - | B#19 แนะนำว่าควรเปิดโอกาสให้ผู้ใช้งานสามารถควบคุมการใช้งานสื่อประสม |
| | clips, (such as a skip button and icon) for | | | an explicit skip feature (such as a skip button and | | | (Multimedia) ต่างๆ เช่น การกดช้าม เป็นต้น A#5 แนะนำว่าควรให้ผู้ใช้งาน |
| | all videos and show the user the status of | | | icon) for all videos. [7] | | | ได้ทราบถึงระยะเวลาในการมีปฏิสัมพันธ์กับสื่อประสมต่างๆทั้งสองข้อเป็น |
| | multimedia playtimes. | | - | - | 5 | When interacting with a | คำแนะนำเกี่ยวกับสื่อประสมเหมือนกัน |
| | | | | | | multimedia clip, show the users | |
| | | | | | | the status of multimedia | |
| | | | | | | playtimes. Present progress to | |
| | | | | | | completion and how long it takes | |
| | | | | | | to play the entire multimedia | |
| | | | | | | clip. [14] | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|-----------------|--|---------|------|---|------|------------------------------------|--|
| 17 | The interface should allow users to | Merge | 20 | The interface should allow users to turn on/off | - | - | B#20 แนะนำว่าระบบควรอนุญาตให้ผู้ใช้งานเปิดและปิดเสียงได้ |
| | control audio and make it visible. | | | volume [7] | | | B#21 แนะนำว่าควรทำให้ระบบเสียงปรากฏในจุดที่เด่นจัด ซึ่งทั้งสองข้อเป็น |
| | | | 21 | Make the audio visible. [7] | - | | การแนะนำเกี่ยวกับระบบเสียงเหมือนกัน |
| 18 | When an error occurs, tell users clearly | - | 22 | When an error occurs, tell users clearly what they | - | | - |
| | what they have to do. Link to the | | | have to do. Link to the previous page or allow | | | |
| | previous page or allow them to retry. | | | them to retry. [7] | | | |
| | | | | | | | |
| 19 | Do not offer to change the user's settings | - | 23 | Do not offer to change the user's settings | - | - | - |
| | permanently with dialog boxes, pop-ups, | | | permanently with dialog boxes, pop-ups, or alerts. | | | |
| | or alerts. | | | [7] | | | |
| 20 | Let the children be in control of the | Add | - | - | 6 | Let the children be in control of | - |
| | application by allowing them to use it at | | | | | the application by allowing them | |
| | their own convenient pace. | | | | | to use it at their own convenient | |
| | | | | | | pace. [14] | |
| | | | | | | | |
| 21 | Make the application interactive. Allow | Enhance | 24 | Have characters address the user directly. Allow | - | - | B#24 แนะนำว่าควรให้ตัวละครต่างๆ (Characters) สามารถมีปฏิสัมพันธ์กับ |
| | user to control characters to speak to | | | characters to speak to users and create an | | | ผู้ใช้งานได้ B#25 แนะนำว่าควรให้ผู้ใช้งานสามารถควบคุมหรือมีปฏิสัมพันธ์ |
| | users and create an opportunity for | | | opportunity for conversation. [7] | | | กับตัวละคร A#7 แนะนำว่าควรทำให้แอปพลิเคชันมีการมีปฏิสัมพันธ์กับเด็ก |
| | conversation. | | 25 | Allow users to control or interact with characters. [7] | - | - | โดยทำให้มีการสื่อสารและพูดคุยกับตัวละคร ซึ่งทั้งสามข้อเป็นการแนะนำถึง |
| | | | | | | | การมีปฏิสัมพันธ์กับตัวละครเหมือนกัน |
| | | | - | - | 7 | Make the application interactive; | |
| | | | | | | Children love an application that | |
| | | | | | | they can interact with by talking | |
| | | | | | | to it and it talking back to them. | |
| | | | | | | [14] | |
| | | | | | | | |
| Heuristic : Cor | nsistency and standards | | | | | | |
| 22 | Use standard interaction schemes and | Modify | 26 | Use standard interaction schemes and follow | - | - | นำคำว่า "Web" ออกจาก B#26 เพื่อให้เป็นข้อแนะนำสำหรับแอปพลิเคชัน |
| | follow existent app conventions. | | | existent Web or app conventions. [7] | | | สำหรับเด็ก |
| 23 | Make sure all pages on an application | Merge | 27 | Make sure all pages on a site have a consistent | - | - | B#27 แนะนำว่าควรออกแบบให้ทุกหน้ามีความคงเส้นคงวา โดยแก้ไขคำว่า |
| | have a consistent look and feel with | | | look and feel. [7] | | | "site" เป็น "application" B#28 แนะนำว่าควรอีคมั่นในหลักการออกแบบที่ |
| | adherence to the basic principles of good | | | | | | ดี ซึ่งเป็นข้อแนะนำเชื่องการออกแบบเหมือนกัน |
| | design. | | | | | | |
| | | | 28 | Adhere to the basic principles of good design. [7] | - | - | |
| i I | 1 | | l | 1 | l | I | I |

Heuristic-based usability guidelines for Android applications for kids ages 6-12

Miss Natthika Srikiattiwong

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|-----------------|--|---------|------|--|------|-----------------------|---|
| 26 | Use consistent cues for gesture, button or | - | 31 | Use consistent cues for gesture, button or actions. | - | - | - |
| | actions. | | | [7] | | | |
| 27 | Cleary organize and label homepage | - | 32 | Cleary organize and label homepage content [7]. | - | - | - |
| | content. | | | | | | |
| 28 | Avoid write text in upper-case only. | Modify | 33 | Do not write text in upper-case only. [7] | - | - | B#33 แก้ไขคำว่า "Do not write text in upper-case only." เป็น "Avoid |
| | | | | | | | write text in upper-case only." เนื่องจากผู้ประเมินแนะนำว่าการเขียน |
| | | | | | | | ตัวพิมพ์ใหญ่ทั้งหมดไม่ได้เป็นข้อห้ามแต่ควรหลีกเลี่ยงการใช้ในปริมาณมาก |
| | | | | | | | |
| 29 | Text should be left-aligned for English. | - | 34 | Text should be left-aligned for English. Use right- | - | - | - |
| | Use right-alignment for languages in which | | | alignment for languages in which text is read from | | | |
| | text is read from right to left. | | | right to left. [7] | | | |
| 30 | Maintain a consistent readability level. | - | 35 | Maintain a consistent readability level. | - | - | - |
| Heuristic : Err | or prevention | | | | | | |
| 31 | Avoid misleading language. | - | 36 | Avoid misleading language. [7] | - | - | - |
| 32 | For international audiences, ensure | - | 37 | For international audiences, ensure translations are | - | | - |
| | translations are accurate and complete. | | | accurate and complete. [7] | | | |
| 33 | Minimize the potential for technical | - | 38 | Minimize the potential for technical errors. | - | - | - |
| | errors. Decrease the number of errors and | | | Decrease the number of errors and errors messages. | | | |
| | errors messages. | | | [7] | | | |

Heuristic-based usability guidelines for Android applications for kids ages 6-12

Miss Natthika Srikiattiwong

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|----------------|--|---------|------|---|------|--|---|
| 34 | Strive to ensure that the need to type in the mobile app is as minimum as possible to avoid being error prone. | Add | - | - | 8 | Strive to ensure that the need to type in the mobile app is as minimum as possible to avoid error prone. [14] | - |
| Harrista D | | | | | | end prone. [14] | |
| Meuristic : Re | cognition rather than recall Design for scrolling, use strong visual cues | Merge | 39 | | | | B#39 แนะนำว่าควรจะมีการขึ้นำที่ชัดเจนเพื่อให้ผีใช้งานทราบว่า ควรจะ |
| 35 | to encourages scrolling. Use inline | ivierge | 39 | Use strong visual cues to encourage scrolling, even | - | _ | เลือนขึ้นลง (scrolling) เพื่อดูเนื้อหาเพิ่มเติม B#40 แนะนำว่าไม่ควรแบ่ง |
| | scrolling only when necessary. | | | on touchscreens. [7] | | | เลี้ยนชนสง (scrotting) เพยดูเนยทาเพมคม ธ=+0 แน่อนาวาเมศวรแบ่ง เนื้อหาออกเป็นหลาย ๆ หน้า สำหรับเด็กที่อายุมากกว่า 9 ปีขึ้นไป แต่ควร |
| | scrotting only when necessary. | | 40 | For kids older than 9, do not split articles in many | - | - | เฉอากายอกแบนกลาย ๆ หนา สากรบเพศพอายุมากควา 9 บงนเบ แพควร ออกแบบให้มีการเลื่อนขึ้นลงแพน B#41 แนะนำว่าควรหลีกเลี่ยงการเลื่อนขึ้น |
| | | | | small pages. Design for scrolling. [7] | | | ออกแบบเหมการและนอนลงแทน b#41 แนะนาวาศวรหลกและงการและนขน ลงข้อนกันภายในหน้าเดียวกัน (inline scrolling) แต่คำแนะนำจากผู้ประเมิน |
| | | | 41 | Avoid inline scrolling | - | - | ลงขอนกนภายเนทนาเตยวกน (intine scrotting) แต่คาแน่นนาจากผู้บริมันน์ ได้ระบว่าการเลื่อนขึ้นลงข้อนกันภายในหน้าเดียวกันสามารถมีได้ในจดที่ |
| | | | | Action : Modify to "Use inline scrolling only when | | | , |
| | | | | necessary." | | | เหมาะสม ผู้วิจัยจึงปรับปรุง B#41 จาก "Avoid inline scrolling" เป็น "Use |
| | | | | | | | inline scrolling only when necessary." |
| | | | | | | | |
| 36 | Use progressive disclosure in the game to | - | 42 | Use progressive disclosure in the game to tell users | - | - | - |
| | tell users what they are supposed to do. | | | what they are supposed to do. [7] | | | |
| | | | | | | | |
| Heuristic : Fl | exibility and efficiency of use | | | | | | |
| 37 | Use orientation that is appropriate for | Add, | - | - | 9 | Make it possible to use the | ผู้ประเมินแนะนำว่าไม่จำเป็นต้องทำให้แอปพลิเคชันสามารถใช้งานได้ทั้ง |
| | applications. For those that require space | Rewrite | | | | application in either portrait or | แนวตั้งและแนวนอน โดยแอปพลิเคชันสำหรับเด็กส่วนมากต้องการพื้นที่ |
| | or interaction, use landscape orientation. | | | | | landscape orientation. [14] | สำหรับการมีปฏิสัมพันธ์จึงควรสามารถใช้งานได้ในแนวนอนเป็นหลัก ผู้วิจัยจึง |
| | | | | | | | ปรับปรุง A#9 ตามคำแนะนำของผู้ประเมิน |
| 38 | Design interactions match children's | Merge | 43 | Ensure that interactions match children's motor skill | - | - | B#43 แนะนำว่า ควรจะออกแบบการมีปฏิสัมพันธ์กับวัตถุต่างๆให้สอดคล้อง |
| | motor skill precision and development | | | precision and development level. [7] | | | กับทักษะการพัฒนากล้ามเนื้อ (Motor skills) ของเด็ก B#44 แนะนำว่าควร |
| | level, also flexible to support motor skills. | | | | | | ออกแบบการมีปฏิสัมพันธ์กับวัตถุต่างๆ ให้เสริมทักษะการพัฒนากล้ามเนื้อ |
| | | | 44 | Make designs more flexible to support young users' | - | _ | (Motor skills) ของเด็ก เช่น ควรออกแบบให้มีการลากวัตถุไปยังจุดหมาย |
| | | | | motor skills. [7] | | | หรือ แตะที่จุดหมายเพื่อให้วัตถุปรากฏที่จุดนั้น ซึ่งทั้งสองข้อเป็นการแนะนำ |
| | | | | 5.2 | | | เรื่องการออกแบบให้สอดคล้องกับทักษะการพัฒนากล้ามเนื้อของเด็ก (Motor |
| | | | | | | | skills) เหมือนกัน |
| 39 | If your users are familiar with other ways | - | 45 | If your users are familiar with other ways of logging | - | _ | _ |
| | of logging in, make those options | | | in, make those options available. [7] | | | |
| | or logging in, make those options | | | n, men a rese option a statutore. [1] | | | |
| | avaitable. | | | | | | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|------|--|---------|------|--|------|----------------------------------|--|
| 40 | With carousel or filmstrip navigation, use | - | 46 | With carousel or filmstrip navigation, use strong | - | - | - |
| | strong cues to signal more content. | | | cues to signal more content. [7] | | | |
| | | | | | | | |
| 41 | Offer grade-based navigation for | Modify | 47 | Offer grade-based navigation for educational sites | - | - | แก้ไข "educational sites and apps" เป็น "educational apps" |
| | educational apps that appeal to a range | | | and apps that appeal to a range of age groups. [7] | | | |
| | of age groups. | | | | | | |
| 42 | For kids older than 6, provide persistent | Merge | 48 | For kids older than 6, provide persistent access to | - | - | B#48 แนะนำว่าควรมีระบบการค้นหา B#49 แนะนำว่าระบบการค้นหาควร |
| | access to the search feature, make it | | | the search feature. [7] | | | สังเกตได้ง่าย (แก้ใจคำว่า site เป็น application) B#50 แนะนำว่าไม่ควรมี |
| | salient in application and do not include | | 49 | Make sure that site search is salient. [7] | - | - | ข่องสำหรับค้นหาสองแห่งในหน้าเคียวกัน ซึ่งทั้งสามข้อเป็นการแนะนำเรื่อง |
| | multiple search boxes on a page. | | 50 | | - | - | ระบบการค้นหาเหมือนกัน |
| | | | | Do not include multiple search boxes on a page. [7] | | | |
| 43 | Make sure your search box is big enough, | - | 51 | Make sure your search box is big enough, both in | - | | |
| | both in terms of (1) number of characters | | | terms of (1) number of characters displayed, and (2) | | | |
| | displayed, and (2) number of characters | | | number of characters allowed for the search query. | | | |
| | allowed for the search query. | | | [7] | | | |
| | | | | | | | |
| 44 | Implement a good partial-matching | Enhance | 52 | Avoid delivering zero results. [7] | - | - | B#52 แนะนำว่าไม่ควรให้ผลลัพธ์ของการค้นหาเท่ากับศูนย์ B#53 แนะนำว่า |
| | search mechanism to make the search | | 53 | Implement a good partial-matching search | - | - | ควรให้ผลลัพธ์ของการค้นหาตรงตามที่ผู้ใช้งานค้นหามากที่สุด B#54 ระบบ |
| | result easy to comprehend. Use typo- | | | mechanism. [7] | | | การค้นหาควรมี typo-correction และ auto-suggest เพื่อป้องกันผลลัพธ์ |
| | correction and auto-suggest to reduce the | | 54 | Use typo-correction and auto-suggest to reduce the | - | | ของการค้นหาที่เป็นศูนย์ A#10 แนะนำว่าควรทำให้ผลลัพธ์ของการค้นหา |
| | chance of zero search results and to | | | chance of zero search results and to make it easier | | | เข้าใจง่าย ซึ่งทั้งสี่ข้อเป็นเรื่องผลลัพธ์ของการกันหาเหมือนกัน |
| | make it easier for kids to type. | | | for kids to type. [7] | | | |
| | | | - | - | 10 | Create excitement about | |
| | | | | | | searching and make the search | |
| | | | | | | results easy to comprehend. [14] | |
| | | | | | | | |
| 45 | If your audience includes various age | Merge | 55 | If your audience includes various age groups and | - | | B#55 แนะนำว่าหากกลุ่มเป้าหมายของการเข้าชมมีหลากหลายช่วงอายุ และ |
| | groups and genders, the homepage | | | genders, the homepage should signal the type of | | | เพศ ในหน้าจอหลักควรมีการแสดงให้เห็นถึงเนื้อหาที่แตกต่างกันในแต่ละช่วง |
| | should signal the type of content | | | content available for difference groups. [7] | | | อายุ B#56 แนะนำว่าควรปรับปรุงเนื้อหาและการออกแบบของเว็บไซต์หรือ |
| | available for difference groups and keep | | | | | | แอปพลิเคชันให้เป็นปัจจุบันเสมอ ซึ่งทั้งสองข้อเป็นข้อแนะนำในเรื่องของ |
| | it updated. | | 56 | Keep the content current. Users expect websites | - | - | เนื้อหาเหมือนกัน |
| | | | | and apps to be updated frequently in terms of | | | |
| | | | | both content and design. [7] | | | |
| | | | | | | | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|------|---|---------|------|--|------|-----------------------|--|
| 46 | For reading apps, use interactive | - | 57 | For reading apps, use interactive elements to | | - | |
| | elements to encourage kids to play and | | | encourage kids to play and read at the same time. | | | |
| | read at the same time. | | | [7] | | | |
| 47 | Write text appropriate for your audience's | - | 58 | Write text appropriate for your audience's reading | - | - | - |
| | reading levels. | | | levels. [7] | | | |
| 48 | | - | 59 | For young kids (under 7) use short words; include | - | - | - |
| | For young kids (under 7) use short words; | | | words such as "Play", "Go", "Help", "Games", "Stop". | | | |
| | include words such as "Play", "Go", "Help", | | | These are likely to be easily recognized even by | | | |
| | "Games", "Stop". These are likely to be | | | young children. [7] | | | |
| | easily recognized even by young children. | | | | | | |
| 49 | Avoid technical terms such Flash or Java. | - | 60 | Avoid technical terms such Flash or Java. [7] | - | - | - |
| | | | | | | | |
| 50 | Use audio pictures, and animations to | Merge | 61 | Use audio pictures, and animations to supplement | - | - | B#61 แนะนำว่าควรจะมีคำสั่งในรูปแบบของ เสียง, ภาพ และภาพเคลื่อนไหว |
| | supplement instructional text, especially | | | instructional text, especially for young kids. [7] | | | (Animation) เพื่อช่วยให้คำสั่งในรูปแบบของข้อความชัดเจนยิ่งขึ้น B#62 |
| | for young kids. Make sure that visual | | | | | | แนะนำว่าไม่ควรใช้คำสั่งในรูปแบบของเสียงอย่างเดียวควรจะมีการใช้คำสั่งใน |
| | instruction audio work if the audio is | | 62 | Don't only rely on audio instructions. Make sure | - | | รูปแบบของรูปภาพแทนในกรณีที่เสียงไม่สามารถใช้งานได้ ซึ่งทั้งสองข้อเป็น |
| | blocked. | | | that visual instruction audio work if the audio is | | | การแนะนำเกี่ยวกับคำสั่งในรูปแบบต่างๆเหมือนกัน |
| | | | | blocked. [7] | | | |
| 51 | Write instructions to accommodate a | - | 63 | Write instructions to accommodate a variety of | - | - | - |
| | variety of devices. | | | devices. [7] | | | |
| 52 | Make sure that the content wall looks like | - | 64 | Make sure that the content wall looks like it's for | - | | |
| | it's for adults. | | | adults. [7] | | | |
| 53 | Address users' intellectual curiosity with | - | 65 | Address users' intellectual curiosity with stimulating | - | - | - |
| | stimulating content. | | | content. [7] | | | |
| 54 | Design multimedia for your audience's | - | 66 | Design multimedia for your audience's computing | - | - | - |
| | computing power. Don't make kids wait. | | | power. Don't make kids wait. [7] | | | |
| | | | | | | | |
| 55 | Do not use interim interactive content | - | 67 | Do not use interim interactive content while | - | - | |
| | while downloading large game files. | | | downloading large game files. [7] | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Heuristic-based usability guidelines for Android applications for kids ages 6-12

Miss Natthika Srikiattiwong

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|------|---|---------|----------|---|------|--|---|
| 56 | Once the game is loaded, do not reload the entire screen : just add the new content. | - | 68 | Once the game is loaded, do not reload the entire page : just add the new content. [7] | - | - | เปลี่ยนคำว่า "page" เป็น "screen" เพื่อให้เป็นคำแนะนำสำหรับแอป-พลิเค ขันสำหรับเด็ก |
| 57 | Use music that is popular and familiar to your target audience. | - | 69 | Use music that is popular and familiar to your target audience. [7] | - | - | - |
| 58 | Consider the experience for users who cannot access audio content. | - | 70 | Consider the experience for users who cannot access audio content. [7] | - | - | - |
| 59 | Design interactive dialog boxes so they will not be dismissed automatically. | - | 71 | Design interactive dialog boxes so they will not be dismissed automatically. [7] | - | - | - |
| 60 | Reduce cognitive load by making use of more graphics and less text. | - | - | - | 11 | Reduce cognitive load by making use of more graphics and less text. [14] | - |
| 61 | Make input-output behavior easy and understandable. | Add | - | - | 12 | Make input-output behavior easy and understandable. It should be consistent within the application and across other similar applications. [14] | A#12 แนะนำว่าควรทำให้การรับเข้าและส่งออกข้อมูลนั้นทำได้โดยง่าย และสามารถเข้าใจได้ A#13 แนะนำว่า ควรทำให้การรับเข้าข้อมูลทำได้โดยง่าย A#14 แนะนำว่าควรทำให้การส่งออกข้อมูลสามารถเข้าใจได้ง่าย ทั้งสามข้อ เป็นคำแนะนำลำหรับการรับเข้าและส่งออกข้อมูลเหมือนกัน |
| | | | - | - | 13 | Ease to input. [13] | |
| | 4 | | - | - | 14 | Ease to understand output. [13] | |
| 62 | Avoid repeated clicking or tapping on an object to loop though different states. | - | 72 | Avoid repeated clicking or tapping on an object to loop though different states. [7] | - | - | - |
| 63 | Use buttons, links, and icons with good information scent. | - | 73 | Use buttons, links, and icons with good information scent. [7] | - | - | - |
| 64 | Design tab-navigation to look like tabs: underlining is not enough. | - | 74 | Design tab-navigation to look like tabs: underlining is not enough. [7] | - | - | - |
| 65 | Design navigation distinguish from content , avoid click for more after showing a few navigation options at once. | Merge | 75 76 | Avoid showing just a few navigation options at once and asking users to click for more. If you must split a long list across multiple pages, make it clear to the user that there are more options available. [7] Distinguish navigation from content. [7] | - | - | B#75 แนะนำว่าไม่ควรมี ข้อความ 'ctick for more' เพื่อดูเนื้อหาเพิ่มเติม ในแถบการนำทาง B#76 แนะนำว่าควรแยกการนำทางออกจากเนื้อหา ซึ่งทั้ง สองข้อเป็นการแนะนำเกี่ยวกับแถบการนำทางทั้งหมด |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|------|---|---------|------|---|------|-----------------------------------|---|
| 66 | Don't depend on audio to explain | - | 77 | Don't depend on audio to explain navigation; use | - | | |
| | navigation; use visual cues as well. | | | visual cues as well. [7] | | | |
| 67 | Use precise, unambiguous category name | Merge | 78 | Use precise, unambiguous category names. [7] | - | | B#78 แนะนำว่าควรทั้งชื่อหมวดหมูให้ถูกต้องและไม่กำกวม B#79 แนะนำว่า |
| | and listed it alphabetically. | | 79 | Items within a category should be listed | - | | ควรจัดระเบียบหมวดหมู่เรียงตามลำดับตัวอักษร ซึ่งเป็นการแนะนำเกี่ยวกับ |
| | | | | alphabetically or according to an order that makes | | | การทั้งชื่อหมวดหมู่ทั้งสองข้อ |
| | | | | sense to kids. [7] | | | |
| 68 | Provide clear and consistent main menu | Enhance | 80 | For kids over 7, use simple dropdowns or mega | - | | B#80 แนะนำว่าควรใช้เมนูแบบดึงลง (dropdowns menu) หรือ เมนูแบบเม |
| | for navigation. For kids over 7, use simple | | | menues when appropriate. [7] | | | กา (mega menu) สำหรับเด็กอายุ 7 ปีขึ้นไป แต่เมนูแบบเมกา เป็นเมนูที่มี |
| | dropdowns when appropriate. | | - | | 15 | Provide a clear and consistent | การใช้ในเว็บไซต์เป็นหลักจึงไม่นำมารวมกับข้อแนะนำ A#15 แนะนำว่าควร |
| | | | | | | main menu. Don't hide menus on | จัดวางเมนูหลัก (main menu) ให้มีความจัดเจนและมีความคงเล้นคงวา |
| | | | | | | individual pages because it might | A#16 แนะนำว่าควรออกแบบเมนูหลักให้ง่ายต่อการนำหาง ทั้งสามข้อเป็น |
| | | | | | | confuse or disorient young users. | คำแนะนำเกี่ยวกับการออกแบบเมนูเหมือนกัน |
| | | | | | | [14] | |
| | | | - | | 16 | Provide easy main menu for | |
| | | | | | | navigation. [13] | |
| 69 | Use simple, relatively large fonts, | Split | 81 | Use simple, relatively large fonts, comparable in | - | | หมายเหตุ : ข้ายข้อความ "Provide good contrast between the text |
| | comparable in size to at least 12-point | · | | size to at least 12-point print type. Provide good | | | and the background" โปชวมกับข้อแนะนำ P#86 เนื่องจาก P#86 เป็น |
| | print type. | | | contrast between the text and the background. [7] | | | การแนะนำเกี่ยวกับการใช้พื้นหลังของข้อความ |
| | | | | | | | |
| 70 | Do not use animated text. | | 82 | Do not use animated text. [7] | | | |
| 71 | Use easily understandable and succinct | - | 83 | Use easily understandable and succinct text only. | - | | |
| | text only. Minimize the amount of text on | | | Minimize the amount of text on screens. [7] | | | |
| | screens. | | | | | | |
| 72 | Chunk text into 3-8 sentences in | - | 84 | Chunk text into short paragraphs for easier reading | - | Word Counter.net. How Many | B#84 แนะนำว่าควรจะแบ่งข้อความเป็นย่อหน้าสั้นๆ เพื่อให้ง่ายต่อการอ่าน |
| | paragraph for easier reading and scanning. | | | and scanning. [7] | | Sentences in a paragraph ? [19] | งานวิจัยจาก [19] ได้ระบุว่าในหนึ่งย่อหน้าควรมีประโยค 3-8 ประโยคเพื่อให้ |
| | | | | | | | ง่ายต่อการอ่านของเด็ก จึงนำมารวมกับ B#84 เพื่อความละเอียดมากขึ้น |
| | | | | | | | |
| 73 | Combine text with images to encourage | - | 85 | Combine text with images to encourage reading. [7] | - | | |
| | reading. | | | | | | |
| 74 | Avoid crowding text into a small textbox | - | 86 | Avoid crowding text into a small textbox with a | - | | |
| | with a scroll bar. | | | scroll bar. [7] | | | |
| 75 | Use simple icons. Avoid using old-styled | - | 87 | Use simple icons. Avoid using old-styled or | - | | |
| | or elaborate, custom icons for young kids | | | elaborate, custom icons for young kids. [7] | | | |
| | | | | | | | |
| | l . | | | l . | | I | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|----------------|---|------------|------|---|------|-----------------------------------|---|
| 76 | Distinguish items kids can interact with | - | 88 | Distinguish items kids can interact with from those | - | - | - |
| | from those they can't. Avoid intricate non- | | | they can't. Avoid intricate non-interactive graphics. | | | |
| | interactive graphics. | | | [7] | | | |
| 77 | Do not abuse animation. Too much | Merge | 89 | Do not abuse animation. Too much animation can | - | - | B#89 แนะนำว่าไม่ควรใช้ภาพเคลื่อนไหวที่มากเกินความจำเป็น B#90 |
| | animation can overwhelm and distract | | | overwhelm and distract children. [7] | | | แนะนำว่าควรหลีกเลี่ยงภาพเคลื่อนไหวหรือวิดีโอที่เล่นวนซ้ำ 8#91 |
| | children, for example automatic replays | | 90 | | - | - | แนะนำว่าไม่ควรใช้ภาพพื้นหลังที่เป็นภาพเคลื่อนไหว ซึ่งทั้งสองข้อเป็น |
| | of video and animation, and background | | | Avoid automatic replays of video and animation. [7] | | | ข้อแนะนำเกี่ยวกับการหลีกเลี่ยงภาพเคลื่อนไหวที่เกินความจำเป็นเหมือนกัน |
| | animation. | | 91 | Do not use background animation. [7] | - | - | |
| 78 | Avoiding much content in one page by | Add | - | - | 17 | Avoiding much content in one | A#17 แนะนำว่าไม่ควรมีเนื้อหาที่มากเกินไปในหนึ่งหน้าการแสดงผล |
| | display the relevant and important | | | | | page. [6] | ซึ่งผู้วิจัยได้นำข้อความอธิบายของ A#17 มาเพิ่มเติมในข้อแนะนำเพื่อความ |
| | Information. | | | | | | ชัดเจน |
| 79 | Response times must be fast enough | Add | - | - | 18 | Response times must be fast | |
| | between 0.1 seconds to 10 seconds that | | | | | enough between 0.1 seconds to | |
| | users don't forget what they're in the | | | | | 10 seconds that users don't | |
| | middle of doing while waiting for the next | | | | | forget what they're in the middle | |
| | screen to load. | | | | | of doing while waiting for the | |
| | | | | | | next page to load. [6] | |
| | | | | | | | |
| 80 | Prevent invalid actions by do not offer | Add | - | - | 19 | Prevent invalid actions by do not | |
| | functionality that is not needed (reduces | | | | | offer functionality that is not | |
| | complexity). | | | | | needed (reduces complexity). [6] | |
| | | | | | | | |
| Heuristic : He | lp users recognize, diagnose, and recover t | from error | | | | | |
| 81 | Do not clear field value if they are wrong. | - | 92 | Do not clear field value if they are wrong. Allow | - | - | - |
| | Allow kids to modify the text they | | | kids to modify the text they entered if they made a | | | |
| | entered if they made a mistake. | | | mistake. [7] | | | |
| 82 | Explain navigation schemes in the help | - | 93 | Explain navigation schemes in the help section. [7] | - | - | - |
| | section. | | | | | | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|----------------|---|---------|----------|---|------|--|---|
| Heuristic : He | lp and documentation | | | | | | |
| 83 | Provide a brief, demo and useful tutorial to let children understand task/activity before starting application. | Add | - | | 20 | Children learn from examples. Show them a demo: What they learn, they retain. [14] | A#20 แนะนำว่าควรจะมีการสาธิต (Demo) เพื่อทำให้เด็กสามารถเรียนรู้ว่า ควรจะทำกิจกรรมอย่างไร A#21 แนะนำว่าควรจะมีการสอน (Tutorial) ที่มี ประโยชน์และกระจับเพื่อให้เด็กสามารถเข้าใจกิจกรรมและภาระหน้าที่ต่าง ๆ ทั้งสามจ้อเป็นข้อแนะนำเกี่ยวกับการสาธิตหรือการสอนก่อนเริ่มกิจกรรมใด ๆ |
| | | | - | | 21 | Provide brief and useful tutorial to understand task/activity. [13] | างล แรงขอบแรงขณะขอ แก้เราการล เอคครอก ารลอนก่อนร่วมกังกรรมเด ๆ บนแอปพลิเคชันเหมือนกัน |
| | easurable and Respectful Interaction Make clickable items look clickable and | | 0.4 | | | I | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| 84 | make clickable items look clickable and pushable e.g. Button. | Merge | 94 95 | Make clickable items look clickable. [7] Design text button to look pushable. [7] | - | - | B#94 แนะนำว่าควรจะทำให้วัตถุที่สามารถคลิกได้ดูโดดเด่นขึ้นมา B#95 แนะนำว่าควรจะทำให้ ข้อความ หรือ ปุ่ม ดูโดดเด่นและสื่อว่าสามารถ |
| 85 | Place text on solid backgrounds and provide good contrast between the text and the background. | Enhance | 96 | Place text on solid backgrounds. [7] | - | - | ข้อความ "Provide good contrast between the text and the background" ถูกย้ายลงมาจาก B#81 และรวมกับ B#85 เนื่องจากเป็นการ แนะนำเกี่ยวกับการวางข้อความลงบนพื้นหลังเหมือนกัน |
| 86 | Design characters that kids can identify without copyright infringement. | Enhance | 97 | Design characters that kids can identify with. [7] | - | - | ผู้ประเมินแนะนำว่าตัวละครที่นำมาใช้ควรจะไม่ละเมิดลิขสิทธิ์ ผู้วิจัยจึงนำ คำแนะนำจากผู้ประเมินมาปรับปรุงเพิ่มเติมใน P#86 |
| 87 | Use passive, simple, fun animation or videos related the game to hold users' attention while downloading large files. | - | 98 | Use passive, simple, fun animation or videos related the game to hold users' attention while downloading large files. [7] | - | | |
| 88 | Use motion and sound to attract kids' attention and engage them. | - | 99 | Use motion and sound to attract kids' attention and engage them. [7] | , | - | · |
| 89 | Make introductory animation short (10-20 seconds) and interesting and allow to skip the introductory part. | Merge | 100 | Make introductory animation short and interesting. [7] | - | - | B#100 มีค่ำอธิบายเพิ่มเติมว่า "Animations that are short (10-20 seconds) and meaningful (funny, surprising, intriguing) work best. ผู้วิจัยได้นำค่าอธิบายส่วนหนึ่งไปใส่ไว้ในข้อแนะนำ เพื่อทำให้ข้อแนะนำนั้นมี |
| 90 | Do not disrupt users with (sudden) loud sounds or music. | - | 101 | Allow users to skip the introductory part. [7] Do not disrupt users with (sudden) loud sounds or music. [7] | - | - | - |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark |
|------|--|---------|------|-----------------------|------|-------------------------------------|---|
| 91 | Ensure that the interaction tools such as | Add | - | - | 22 | Ensure that the interaction tools | - |
| | images/icons and buttons reflect if they | | | | | such as images/icons and buttons | |
| | have been used; using for example | | | | | reflect if they have been used; | |
| | different color, size shape or even pop up | | | | | using for example different color, | |
| | messages. | | | | | size shape or even pop up | |
| | | | | | | messages. [14] | |
| | | | | | | | |
| 92 | Use bright and colorful color. | Add | - | - | 23 | Provide aesthetic, intuitive, | A#24 มีคำอธิบายเพิ่มเติมว่า "This can be achieved by ensuring that; |
| | | | | | | attractive and organized design. | the font style and size are appropriate; use of bright colors for |
| | | | | | | [14] | children" โดยข้อความ "use of bright colors for children" เป็น |
| | | | - | - | 24 | Simple, attractive and organized | ข้อแนะนำในลักษณะเดียวกันกับ A#25 มีคำแนะนำเพิ่มเติมว่า "Use bright |
| | | | | | | design. [13] | colors for children" ซึ่งแนะนำให้ใช้โทนสีสว่างสำหรับเด็ก และ A#26 |
| | | | | | | | แนะนำว่าควรใช้สีสันสดใส ทั้งสามข้อเป็นคำแนะนำเกี่ยวกับการเลือกใช้สี |
| | | | | | | | เหมือนกัน |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | - | _ | 25 | Use colorful graphics and intuitive | |
| | | | - | | 25 | UI to make the app engaging and | |
| | | | | | | easy-to-understand. [14] | |
| | | | | | | easy-to-understand. [14] | |
| | | | | | | | |

| P#** | Proposed Guidelines | Actions | B#** | Baseline's Guidelines | A#** | Additional Guidelines | Remark | | |
|---------------------|---|---------|------|--|------|---|---|--|--|
| Heuristic : Privacy | | | | | | | | | |
| 93 | Design standardized form and don't ask kids for personal information as follows: - Full name - Home or other physical address - Online contract information like an email address, Voip indentifier. - Screen name or user name where it functions as online contact information. - Telephone number - Social Security number - A persistent identifier that can be used to recognize a user over time - A photo, video, or audio file containing a child's image or voice - Geolocation information - Other information about child or parent [Federal Trade Commission Children's Online Privacy Protection Rule] | Merge | 103 | Use standardized forms. Design form structure and widgets in the most simple and standard way. [7] Don't' ask kids for personal information that can endanger their privacy on the Web. [7] | - | Federal Trade Commission Children's Online Privacy Protection Rule [18] | B#104 แนะนำว่าควรจะใช้ฟอร์ม (Form) ที่เป็นมาตรฐานและไม่ซับซ้อน จนเกินไป B#105 แนะนำว่าไม่ควรให้เด็กเปิดเมอร์อมูลส่วนตัวบนสื่อออนไลน์ ซึ่งทั้งสองข้อสามารถนำมารวมกันเพื่อสร้างฟอร์มขึ้นมาได้ หมายเหตุ : ข้อมูลที่ไม่ควรเปิดเผยอ้างอิงจาก Federal Trade Commission Children's Online Privacy Protection Rule [18] | | |
| 94 | Don't ask kids to read or accept user agreements and avoid making registration or allow to skip sign up and able to sign up later. | Enhance | - | Don't ask kids to read or accept user agreements [7] | 26 | Avoid making registration a must for these applications to be used; but if it cannot be avoided completely, allow the user to skip sign up and let them be able to sign up later. [14] | B#106 แนะนำว่าไม่ควรให้เด็กอ่านหรือกดยอมรับข้อตกลงการใช้งาน A#27 แนะนำว่าควรหลีกเลี่ยงการสมัครสมาชิก หรือหากหลีกเลี่ยงไม่ได้ควรอนุญาต ให้ข้ามไปและสามารถสมัครสมาชิกในภายหลังได้ โดยการสมัครสมาชิกและ การยอมรับข้อตกลงการใช้งานมักจะปรากฏอยู่ในบริเวณเดียวหรือใกล้เคียงกัน จึงจัดให้ข้อแนะนำทั้งสองข้อนี้เป็นข้อเดียวกัน | | |